



**2016 Autumn CLTA-WPA & Foreign Language Teaching Symposium 西賓州中文教師學會 (西賓州中文教师学会)
2016 秋季研討會 (2016 秋季研讨会)**

The Chinese Language Teachers Association of Western Pennsylvania (<http://clta-wpa.org>), Serving Chinese Language Teachers in Western Pennsylvania and Surrounding Areas

- **Time 時間: 9AM-4PM, Sunday 星期日, October 16, 2016**
- **Place 地點: Carnegie Mellon University, The Giant Eagle Auditorium (BH A51)**
- **Host 主辦單位:** The Chinese Language Teachers Association of Western Pennsylvania (CLTA-WPA, <http://clta-wpa.org>) 西賓州中文教師學會
- **Symposium Organizing Committee:** Sue-mei Wu 吳素美 (Chair, CLTA-WPA president), Yueming Yu 于月明 (CLTA-WPA vice president) and Gang Liu 劉剛 (CLTA-WPA Treasurer)



Special thanks to the following sponsors: Chinese Studies Program, CMU; Confucius Institute of Univ. of Pittsburgh, MA in Applied SLA, CMU; Dept. of Modern Languages, CMU; Chinese Program of Univ. of Pittsburgh

9:00-9:30 The Giant Eagle Auditorium (BH A51) and the Coffee Lounge area

Welcome, Registration, Refreshments, Book Exhibitions 歡迎/註冊/點心/書展

9:30-9:40 Opening: BHA51 (the Giant Eagle Auditorium)

<p>Session 1: 9:40-10:40, BHA51 (the Giant Eagle Auditorium) , Chair: 吳素美 (CMU)</p> <p>- Integrating Linguistics Landscape Projects in the CFL Classes, Sue-mei Wu 吳素美, CMU</p> <p>- Teaching Chinese Culture Using Technology, Jiawen Zhu 朱嘉文, Univ. of Pittsburgh</p> <p>- Metaphorical Utilization of “Out” in English-Chinese Compounds Translation, Xiaoxiao Tan 談瀟瀟, CMU</p>	<p>Session 2: 9:40-10:40, BH A53 Chair: 汪海霞 (Univ. of Pitt)</p> <p>- Using WeChat in Teaching Chinese as a Foreign Language 駱涵, Lafayette College</p> <p>- Chinese Songs in Language Teaching: Illustration on “Please give me” Structure, Haixia Wang 汪海霞, Univ. of Pittsburgh</p> <p>- How to Enlighten Kids’ Interest on Learning Chinese Language and Culture, Yueru Wu 武月茹, Zhiwen XU 徐智雯, Di Liang 梁頤, Univ. of Pittsburgh</p>
<p>10:40-11:00 Lounge Area: Break, Refreshments, Book Exhibitions 休息/點心/書展</p>	
<p>Session 3: 11:00-12:00, BHA51 Chair: 于月明 (CMU) Language Teaching Demo (FLT)</p> <p>-Chinese Characters Teaching 輕輕鬆鬆教漢字, Brandon Cheng 鄭相堯, CMU</p>	<p>Session 4: 11:00-12:00, BH A53 Chair: 蕭映 (Saint Vincent College)</p> <p>- Chinese Tone Teaching, Haiyue Zheng 鄭海悅 (FLT), Univ. of Pittsburgh</p>

<p>-Nationalities and Languages Teaching 如何教國籍和語言, Difan Zhou 周迪凡, CMU</p> <p>- Teaching Directional Complement “come” and “go” 趨向補語”來”和”去”的教法, Yiting Han 韓軼婷, CMU</p>	<p>- Acquisition of Complex Directional Complements by English-Speaking Learners of Chinese, Bei Cheng 程蓓, Univ. of Pittsburgh</p> <p>-A Study on the Effectiveness of “Cold Character Reading” in Short-Term Chinese Language Training at Beginner Level, Xiaoling Mo 莫曉靈, Pittsburgh Chinese School</p>
<p>12:00-1:20 Lounge Area: LUNCH (FREE) & Book Exhibitions 午餐 / 書展 12:00-1:20 CLTA-WPA Board of Directors Lunch Meeting 理事會議 (BHA54)</p>	
<p>Session 5: 1:20-2:20, BH A51 Chair: Yi Xu 許怡 (Univ. of Pittsburgh)</p> <p>Panel: Language Tasks, Performance, and Oral Proficiency</p> <p>Presenters: Yi Xu 許怡, Univ. of Pittsburgh Fan Fan 樊凡, Univ. of Pittsburgh Wanching Hsieh 謝宛靜, Univ. of Pittsburgh</p>	<p>Session 6: 1:20-2:20, BH A53 Chair: 劉士娟 (IUP)</p> <p>-Vocabulary Teaching at Different Proficiency Levels, Han Ye 韓曄, Washington & Jefferson College</p> <p>- 動詞“打”在第二語言詞彙教學中的策略研究, Zhechao Lei 雷哲超, 北京師範大學</p> <p>- The Learning Journey of Successful Learners of Chinese Language: A Case Study, Shijuan Liu 劉士娟 (Indiana University of Pennsylvania)</p>
<p>2:20-2:30 Lounge Area: Break, Refreshments, Book Exhibitions 休息/點心/書展</p>	
<p>Session 7: 2:30-3:10, BH A51 Chair: Wenhua Du 杜雯華 (PSU)</p> <p>Cognitive Academic Language Proficiency (CALP) development in content-based language courses: the Penn State experience, Wenhua Du 杜雯華, Penn State Univ.</p> <p>- The Self-teaching Function of Character Radicals for Chinese Literacy Development, Frank Dolce 杜啟天, CMU</p>	<p>Session 8: 2:30-3:10, BH A53 Chair: 劉剛 (CMU)</p> <p>- A Lesson Enacting Critical Reading, Juchun Wei 魏如君, Univ. of Pittsburgh</p> <p>-China through the Lens: The Use of Documentary Films in Advanced CFL Classroom and Its Pedagogical Implications, Gang Liu 劉剛, CMU</p>
<p>3:10-3:30 Lounge Area: Break, Refreshments, Book Exhibitions 休息/點心/書展</p>	
<p>3:30 - 4:00 BHA51 CLTA-WPA Membership meeting, Q & A, Group photo 會員大會/ 討論/ 問答/ 全體照/ 閉幕</p> 	